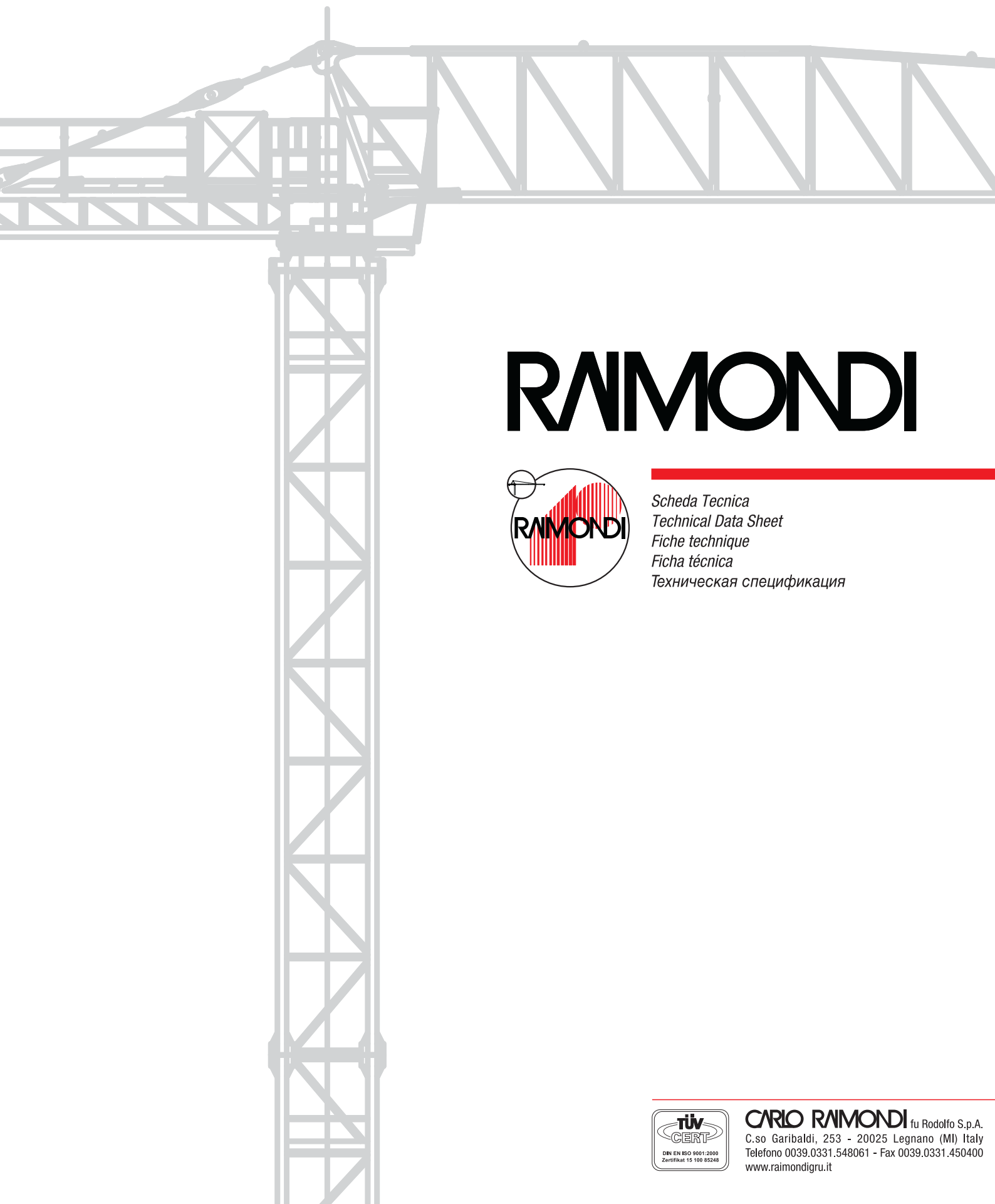




GRU DA CITTÀ SENZA CUSPIDE - TOP LESS CITY CRANE
CITY CRANE SANS POINÇON - GRUA DE CIUDAD SIN CÚSPIDE
ГОРОДСКОЙ КРАН БЕЗ ШПИЛЯ

MRT69



RAIMONDI



Scheda Tecnica
Technical Data Sheet
Fiche technique
Ficha técnica
Техническая спецификация



CARLO RAIMONDI fu Rodolfo S.p.A.
C.so Garibaldi, 253 - 20025 Legnano (MI) Italy
Telefono 0039.0331.548061 - Fax 0039.0331.450400
www.raimondigr.it



ALTEZZA SOTTOGANCIO

HEIGHT UNDER HOOK - HAUTEUR SOUS CROCHET - ALTURA BAJO GANCHO - ВЫСОТА ПОД КРЮКОМ

∅ 1,2 - L=3,2 mt.

H (m)	Z (t)	F1 (kN)	H (m)	Z (t)	F1 (kN)	H (m)	Z (t)	F1 (kN)
8	-	-	8	-	-	8	-	-
7	-	-	7	-	-	7	-	-
6	-	-	6	-	-	6	-	-
5	-	-	5	-	-	5	-	-
4	36,3	49,5	4	36,0	49,5	4	35,7	49,5
3	30,4	49,5	3	30,1	49,5	3	29,8	49,5
2	24,5	39,6	2	24,2	39,6	2	23,9	39,6
(5,9 m)	18,6	39,6	(5,9 m)	18,3	39,6	(5,9 m)	18,0	39,6
+1			+1			+1		

∅ 1,2 mt.

H (m)	F2 (kN)	F3 (kN)
8	-	-
7	-	-
6	-	-
5	-	-
4	35,1	749
3	29,2	560
2	23,3	495
(5,9 m)	17,4	443
+1		

∅ 1,2 - L=3,8 mt.

H (m)	Z (t)	F1 (kN)	H (m)	Z (t)	F1 (kN)	H (m)	Z (t)	F1 (kN)
8	-	-	8	-	-	8	-	-
7	-	-	7	-	-	7	-	-
6	-	-	6	-	-	6	-	-
5	42,3	59,4	5	41,9	59,4	5	41,7	59,4
4	36,4	49,5	4	36,0	49,5	4	35,8	49,5
3	30,5	49,5	3	30,1	49,5	3	29,9	49,5
2	24,6	39,6	2	24,2	39,6	2	24,0	39,6
(5,9 m)	18,7	39,6	(5,9 m)	18,3	39,6	(5,9 m)	18,1	39,6
+1			+1			+1		

∅ 1,2 mt.

H (m)	F2 (kN)	F3 (kN)
8	-	-
7	-	-
6	-	-
5	41,0	1041
4	35,1	749
3	29,2	560
2	23,3	495
(5,9 m)	17,4	443
+1		

∅ 1,5 - L=4,5 mt.





H (m)	Z (t)	F1 (kN)
7	-	-
6	51,7	770
5	-	-
4	-	-
3	-	-
2	-	-
(5,9 m)	-	-
+1	-	-

∅ 1,2 mt. / 1,5 mt.

H (m)	F2 (kN)	F3 (kN)
7	-	-
6	56,9	1401
5	-	-
4	-	-
3	-	-
2	-	-
(5,9 m)	-	-
+1	-	-

PORTATA




LOAD - CHARGE - ALCANCE - ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ


Portata max - Max s.w.l. Charge maxi - Alcance máx. Макс. грузоподъемность		 2500 kg.				 3000 kg.				 5000 kg. / 2500 kg. 					
Braccio - Jib Flèche - Pluma Стрела	m.	30	36	42	45	30	36	42	45	18	24	30	36	42	45
Campo di portata max da Max s.w.l. range from Charge maxi de Rango de capacidad de carga máx. de Макс. Диапазон грузоподъемности от	a to à a до	30,0	27,0	25,4	24,8	25,4	22,9	21,6	21,0	15,6	15,5	15,5	14,0	13,2	12,8
Raggi (m.) Portée (m.) Radii (m.) Radios (m.) Радиусы (м.)	12	2500	2500	2500	2500	3000	3000	3000	3000	5000	5000	5000	5000	5000	5000
	14	2500	2500	2500	2500	3000	3000	3000	3000	5000	5000	5000	4993	4650	4510
	16	2500	2500	2500	2500	3000	3000	3000	3000	4899	4872	4861	4303	4005	3884
	18	2500	2500	2500	2500	3000	3000	3000	3000	4300	4275	4266	3772	3509	3401
	20	2500	2500	2500	2500	3000	3000	3000	3000		3803	3794	3351	3115	3019
	22	2500	2500	2500	2500	3000	3000	2943	2863		3418	3411	3009	2796	2708
	24	2500	2500	2500	2500	3000	2852	2670	2596		3100	3093	2726	2531	2451
	26	2500	2500	2439	2372	2934	2608	2439	2372			2826	2488	2308	2234
	28	2500	2399	2243	2180	2701	2399	2243	2180			2597	2284	2117	2049
	30	2500	2218	2073	2015	2500	2218	2073	2015			2400	2108	1953	1889
	32		2061	1925	1871		2061	1925	1871				1955	1809	1750
	34		1923	1795	1744		1923	1795	1744				1820	1683	1627
	36		1800	1679	1631		1800	1679	1631				1700	1571	1518
	38			1576	1530			1576	1530					1471	1421
40			1484	1440			1484	1440					1381	1334	
42			1400	1359			1400	1359					1300	1255	
45				1250				1250						1150	

Con sistema "ULTRALIFT" tutte le portate intermedie sono aumentate del 10%
All intermediate loads are increased of 10% if the crane is equipped with "ULTRALIFT" control
Les charges intermédiaires sont augmentées de 10% si la grue est équipée avec contrôle "ULTRALIFT"
Con sistema ULTRALIFT todas las capacidades de carga intermedias se aumentan un 10%
При помощи системы ULTRALIFT все промежуточные величины грузоподъемности увеличиваются на 10%

CARATTERISTICHE AZIONAMENTI PRINCIPALI

GENERAL TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES DES MECHANISMES DE DISTRIBUTION
 CARACTERÍSTICAS ACCIONAMIENTOS PRINCIPALES - ХАРАКТЕРИСТИКИ ОСНОВНЫХ ПРИВОДОВ

		Velocità - Speed Vitesse - Velocidad Скорость	Potenza - Power Puissance - Potencia Мощность
Rotazione - Slewing Orientation - Rotación Вращение		0,37 / 0,7 / 1,0 min ⁻¹	4,0 Kw
Carrello - Trolley Chariot - Carro Тележка		13 / 37 / 59 m/min Progressivo - Progressive	3,6 Kw
Traslazione - Rail Translation - Traslación Горизонтальное перемещение		14 m/min	2 x 2,9 Kw

Tipo Type Type Тип		Potenza - Power Puissance - Potencia Мощность		Fune - Rope Cable - Cable Трос	Marcia Step Vitesse Marcha Передача	Carico - Load Charge - Carga Грузоподъемность		Velocità - Speed Vitesse - Velocidad Скорость	
		CV - ch Ps - hp	kW			Kg.	m/min.	Kg.	m/min.
		15 HP - 2,5V F	15			11	80	1	2500
				2	2500	21			
				3	1250	40			
					0 - 200 (*)	56 (*)			
30 HP - 3VF	30	22	240	1	3000	8			
				2	3000	22			
				3	3000	36			
				4	1500	56			
				5	1000	70			
					0 - 400 (*)	84 (*)			
30 HP - 5VF	30	22	240	1	2500	8	5000	4	
				2	2500	24	5000	12	
				3	2500	38	5000	19	
				4	1250	60	2500	30	
				5	850	75	850	37,5	
					0 - 400 (*)	90 (*)	0 - 800 (*)	45	

(*) Velocità regolata automaticamente tramite sensore di corrente

Conforme alla direttiva 2000/14/CE sul livello acustico - In compliance with the 2000/14/CE instruction on noise level - Conforme directive 2000/14/CE sur le niveau acoustique
 Conforme con la directive 2000/14/CE sobre el nivel acustico - Соответствует директивам 2000/14/CE, что касается уровня шума

Forza motrice totale Total installed power Puissance totale des moteurs Fuerza motriz total Gesamt-motorenleistung	11 Kw (15 HP)	22 Kw (30 HP)
	24 Kw	35 Kw




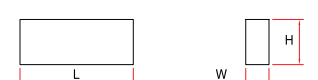
PESI E INGOMBRI

PACKING LIST - LISTE DE COLISAGE - PESOS Y DIMENSIONES - ВЕС И ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

Pos. Item	Pezzi Pieces	Denominazione Description	Schizzo Sketch	Dimensioni Dimensions			Peso Weight		
				L	W	H	Unit	Total	
1	1	Elemento di freccia Jib element Elément deèche Elemento de flecha Элемент стрелы	n° 1		7,480	1,100	2,130	954	-
	1		n° 2		6,070	1,100	1,700	576	-
	1		n° 3		6,070	1,100	1,700	506	-
	1		n° 4		6,010	1,100	1,700	451	-
	1		n° 5		6,010	1,100	1,700	383	-
	1		n° 6		5,980	1,100	1,100	365	-
	1		n° 7		5,980	1,100	1,100	326	-
	1		n° 8		3,070	1,100	1,100	130	-
	1		n° 9		2,500	1,100	1,100	110	-
2	1	Controfreccia girevole, argano di sollev., quadro elettrico, carrello freccia etc. Counterjib-tournable, hoisting winch, trolley jib, electrical box etc. Contreèche tournante, treuil de levage, chariot de flèche, armoire électrique etc. Contraflecha giratoria, cabrestante de elevación, cuadro eléctrico, carro flecha, etc. Поворот, контрстрела, подъем. лебедка, электрощит, тележка стрелы и т. д.		11,970	2,400	2,450	5800	-	
3	3	Blocchi di contrappeso Counterweight block Contre-poids Bloques de contrapeso Блоки противовеса	A75		1,250	0,300	2,865	2204	6612
	2		B75		1,250	0,180	2,865	1322	2644
4	1	Elemento di torre Tower element Elément de mature Elemento de torre Башенный элемент		A75	5,900	1,200	1,380	1515	-
				B75	11,800	1,200	1,380	2830	-
5	1	Tronchetto di fondazione Expendable foundation element Elément a sceller Tronco de fundación Ствол основания		1,090	1,200	1,380	485	-	
6	1	Trave principale della crociera di base Base main beam Poutre de chassiss de base Viga principal de la cruceta de base Главная балка крестовины основания		3,2x3,2 m t	4,680	0,670	0,560	1020	-
7	2	Semitrave della crociera di base Half base beam Semipoutre de chassiss de base Media viga de la cruceta de base Полубалка крестовины основания		3,2x3,2 m t	2,270	0,450	0,590	535	1070

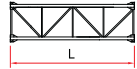















PESI E INGOMBRI

PACKING LIST - LISTE DE COLISAGE - PESOS Y DIMENSIONES - ВЕС И ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

Pos. Item	Pezzi Pieces	Denominazione Description	Schizzo Sketch	Dimensioni Dimensions			Peso Weight	
				L	W	H	Uni t	Total
8	4	Blocco di appoggio Concrete pad Sabot en béton Bloque de apoyo Опорный блок		3,000	0,600	0,600	2465	9860
9	2	Bilancino di traslazione folle Driving bogie Boggie fou Balancín de traslación loco Не приводной балансир для горизонтального перемещения		0,800	0,195	0,385	190	380
10	2	Bilancino di traslazione motorizzato Driven bogie Boggie motoriséè Balancín de traslación motorizado Приводной балансир горизонтального перемещения		0,925	0,425	0,385	310	620
11	1	Blocco di zavorra Base ballast block Lest de base Bloque de lastre Блок балласта		3,000	1,200	0,600	4953	--

PESI E INGOMBRI

PACKING LIST - LISTE DE COLISAGE - PESOS Y DIMENSIONES - ВЕС И ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

Pos. Item	Pezzi Pieces	Denominazione Description	Schizzo Sketch	Dimensioni Dimensions			Peso Weight		
				L	W	H	Unit	Total	
City - 1,5 m									
12	1	Elemento di torre Tower element Elément de mature Elemento de torre Башенный элемент		5,900	1,700	1,500	1990	-	
				11,800	1,700	1,500	3682	-	
13	1	Tronchetto di fondazione Expendable foundation element Elément a sceller Tronco de fundación Ствол основания		1,465	1,780	1,780	780	-	
									
14	1	Trave principale della crociera di base Base main beam Poutre de chassis de base Viga principal de la cruceta de base Главная балка крестовины основания		4,5x4,5 mt.	6,530	0,710	0,760	2120	-
									
15	2	Semitrave della crociera di base Half base beam Semipoutre de chassis de base Media viga de la cruceta de base Полубалка крестовины основания		4,5x4,5 mt.	3,200	0,590	0,770	1030	2060
									
16	4	Blocco di appoggio Concrete pad Sabot en béton Bloque de apoyo Опорный блок		3,600	0,800	0,600	3925	15700	
									
17	2	Bilancino di traslazione folle Driving bogie Boggie fou Balancín de traslación loco Не приводной балансир для горизонтального перемещения		1,080	0,230	0,515	415	830	
									
18	2	Bilancino di traslazione motorizzato Driven bogie Boggie motorisée Balancín de traslación motorizado Приводной балансир горизонтального перемещения		1,550	0,500	0,515	535	1070	
									
19	1	Blocco di zavorra Base ballast block Lest de base Bloque de lastre Блок балласта		3,600	1,200	0,300	2950	- -	
									

MRT 69 HC

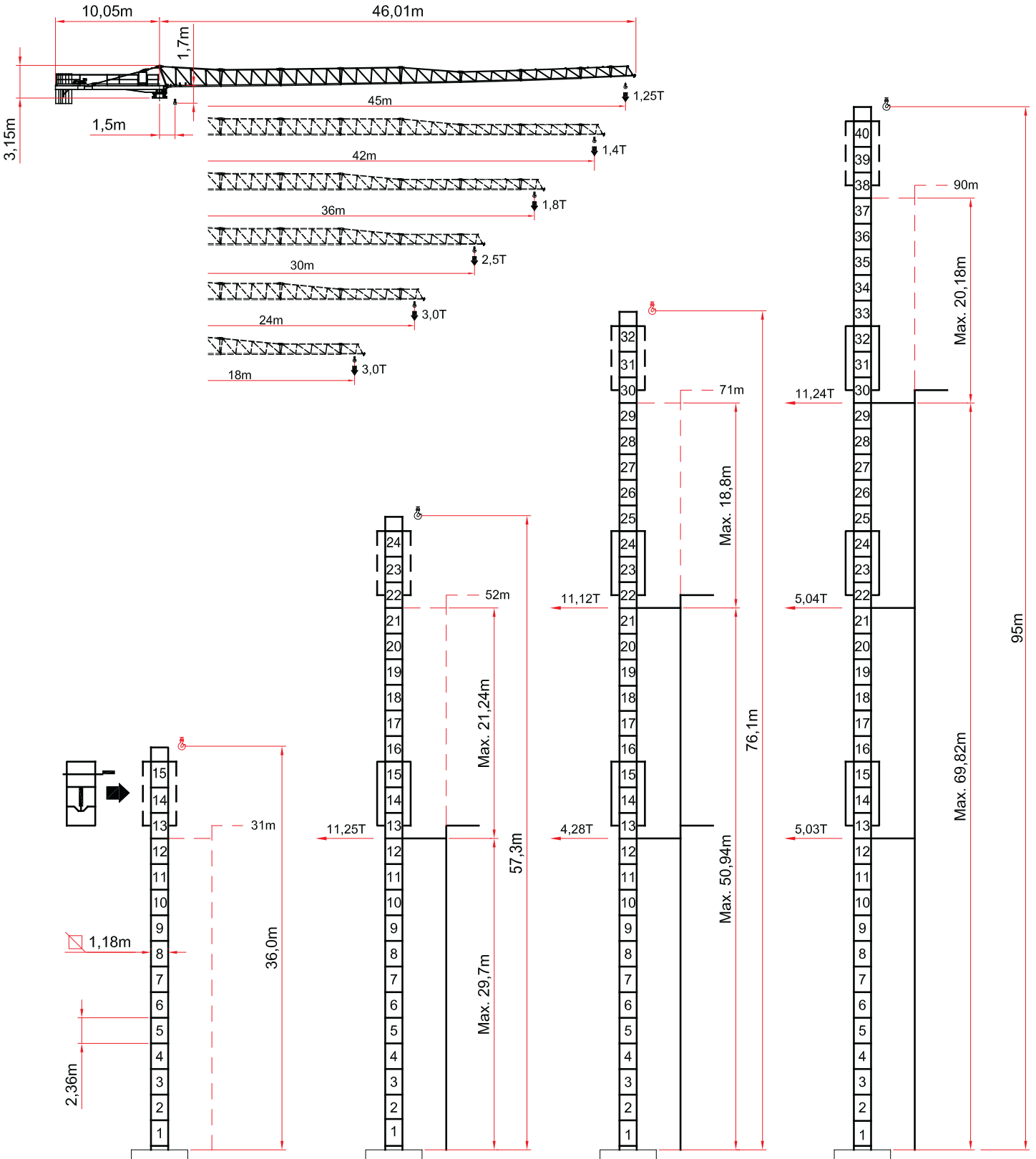
SOPRALZO IDRAULICO

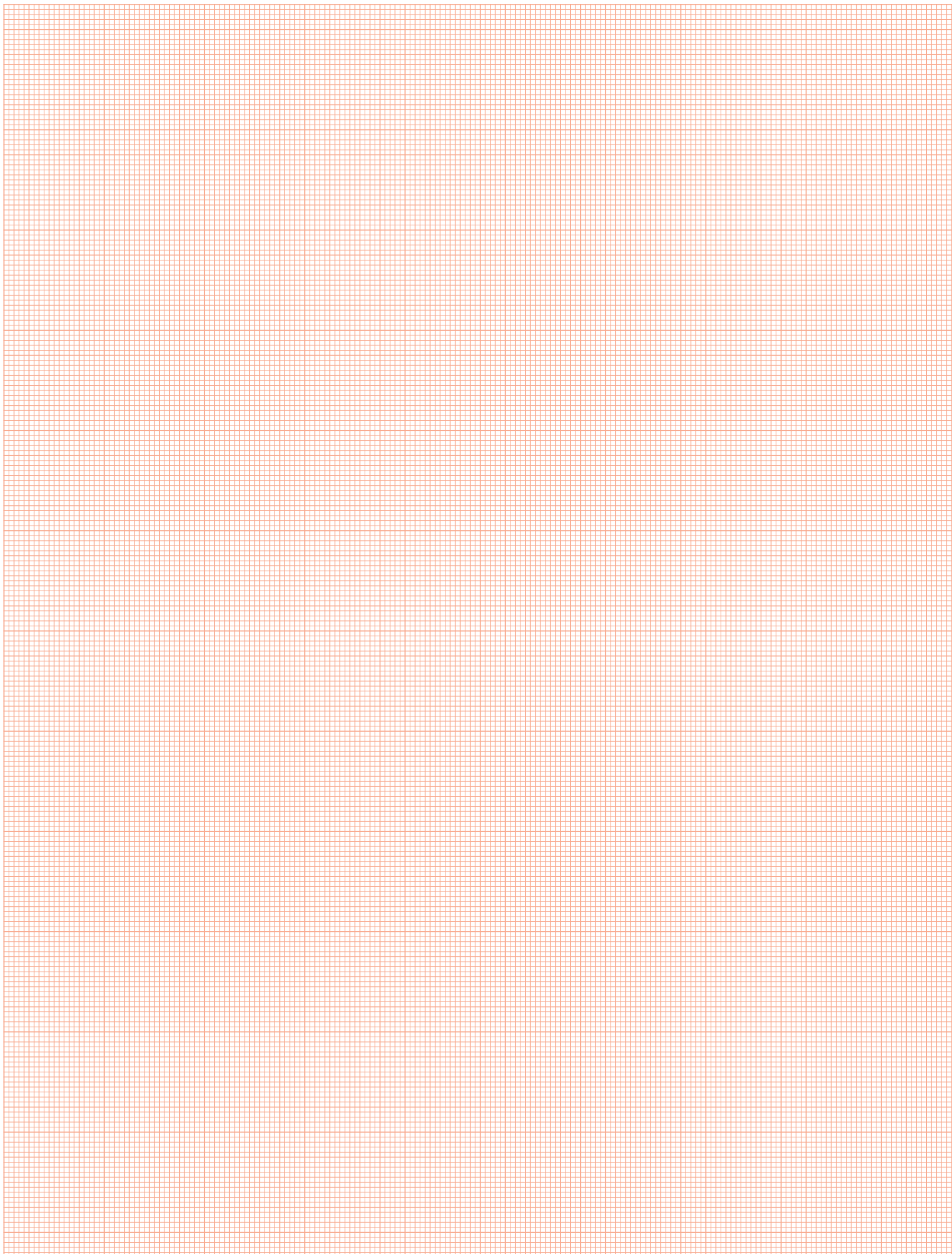
EXTERNAL CLIMBING

TELESCOPABLE

SOBREELEVACIÓN HIDRÁULICA

ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ПОВЫШЕНИЕ







CARLO RAIMONDI fu Rodolfo S.p.A.
C.so Garibaldi, 253 - 20025 Legnano (MI) Italy
Telefono 0039.0331.548061 - Fax 0039.0331.450400
www.raimondigr.u.it